



MINISTERIO DE HACIENDA
VICIO NACIONAL DE ADUANAS
BOLIVIA

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

CIRCULAR No. 193/99

La Paz, 21 de octubre de 1999

REF. : NOTA:SH-4520-DRC-2491/99 DE 18/10/99
DE LA SUPERINTENDENCIA DE
HIDROCARBUROS SOBRE LISTA ACTUALIZADA
DE EMPRESAS AUTORIZADAS PARA LA
IMPORTACION DE CARBURANTES Y/O
LUBRICANTES.

Para su conocimiento, difusión, y cumplimiento se remite la
NOTA:SH-4520-DRC-2491/99 de 18/10/99 de la Superintendencia
de Hidrocarburos sobre lista actualizada de Empresas
autorizadas para la importación de carburantes y/o
lubricantes.

ATC/rlc
HR-13285-1999

Ausberto Ticona Cruz
Gerente Nacional Jurídico a.l.
ADUANA NACIONAL



**SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS
SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL**

EMPRESAS IMPORTADORAS DE DIESEL OIL

Empresa	Resolución SSDH	Origen	Proveedor	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento
INTI RAYMI	Memorial	Chile	COPEC	05/12/97	Indefinida
COPROPET	109/99	Argentina	IP INTERNACIONAL - YPF	20/05/99	19/05/00
S&P	170/99	Chile	COPEC	23/06/99	22/06/00
SHELL BOLIVIA	196/99	Chile y Argentina	RPC S.A y SHELL CAPSA	20/07/99	19/07/00
FREE PORT TERMINAL	251/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
DISCAR SRL	201/99	Argentina	REFINOR	22/07/99	21/07/00
DISCAR SRL	250/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
DISCAR SRL	284/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
PETROVALLE	286/99	Argentina	ESSO	07/10/99	06/10/00
PETROVALLE	248/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
CIA. PETROBOL	271/99	Venezuela	COASTAL PETR.	29/09/99	28/09/00
EXIMPETROL S.R.L.	288/99	Argentina	YPF	07/10/99	06/10/00
INTPETROL S..R.L.	199/99	Argentina	REFINOR	22/07/99	21/07/00
INTPETROL S..R.L.	249/99	Argentina	YPF	09/09/99	08/09/00
AUTUMA SINPER S.R.L.	200/99	Argentina	REFINOR	22/07/99	21/07/00
AUTUMA SINPER S.R.L.	263/99	Argentina	YPF	16/09/99	15/09/00
AUTUMA SINPER S.R.L.	287/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
NOLIMER	374/98	Argentina	VITOL	29/10/98	29/10/99
COPEBOL	285/99	Argentina	ESSO SAPA	07/10/99	06/10/00
COPENAC	379/98	Argentina	YPF	30/10/98	30/10/99
PETROCOMEX	378/98	Argentina	YPF	30/10/98	30/10/99
Y.P.F.B.	401/98	Argentina	REFINOR	19/11/98	19/11/99
PISCO S.R.L.	410/98	Argentina/Venezuela	REFINOR, PDVSA	23/11/98	23/11/99
TEXACO	411/98	Argentina	REFINOR	23/11/98	23/11/99
APSA	420/98	Chile	COPEC	25/11/98	25/11/99
MULTIPETROL	421/98	Argentina	REFINOR	25/11/98	25/11/99
EST. DE SERVICIO "EL CHORRO"	433/98	Argentina	YPF	09/12/98	09/12/99
Y.P.F.B. -	445/98	Chile	COPEC	22/12/98	22/12/99
IMPORTACIONES LIDO	169/99	Argentina	Free Port Terminal	23/06/99	22/06/00

Notas.

- YPFB está autorizado para la importación de Gasolina Especial

EMPRESAS IMPORTADORAS DE LUBRICANTES

Empresa	Resolución SSDH	Origen	Marca	Fecha de Resolución	Fecha de Vencimiento
MATREQ FERREYROS S.A.	067/99	Peru	MOBIL OIL	09/04/99	18/07/00
VENOBOL LTDA.	191/98	Venezuela	VENOCO	19/07/99	29/07/00
CASA SCAVOL	207/98	U.S.A.	KENDALL	16/06/98	09/12/99
WIDMAN INTERNATIONAL	216/99	U.S.A.	AMERICAN	30/07/99	30/10/99
CACERES	267/98	España	IADA	24/07/98	06/11/99
TEXACO	358/98	Argentina, U.S.A.	TEXACO	16/10/98	06/11/99
SHELL BOLIVIA S.A.	432/98	Argentina, Chile	SHELL	09/12/98	11/11/99
COMSER	380/98	Argentina	ESSO	30/10/98	02/12/99
CACTUS	388/98	Korea	YUKONG ZIC	06/11/98	22/06/00
MATIAS CSAPEK	392/98	U.S.A.	AMALIE MOTOR OIL	06/11/98	27/05/00
PRODINSA	394/98	Argentina	YPF	11/11/98	10/08/00
PRODINSA	425/98	Argentina	YPF	02/12/98	07/10/00
LUBRICENTER S.R.L.	168/99	Venezuela	VENOCO	23/06/99	30/12/00
LEIVAR S.A.	125/99	Brasil	IPIRANGA	28/05/99	30/12/00
PARVAL SRL	225/99	Brasil	PETROBRAS BR	11/08/99	30/12/00
VEN-BOL SRL	292/99	Venezuela	DELTA VEN SA	08/10/99	30/12/00